

Háme cabido en suerte, señores, ser el modestísimo instrumento, mediador de las relaciones de simpatía entre dos pueblos grandes, con dos grandezas distintas; he tenido la fortuna de que recaiga en mí la distinción, de ser yo mismo el encargado por el Honorable Concejo, de prestar en el Ayuntamiento de mi Huelva, esos recuerdos de la otra orilla del Atlántico, que deben ser para vosotros timbre de honor y ejecutoria de prestigio; y estos títulos señores concejales, dan alas á mi atrevimiento para invitaros á que fortalezcáis en nuestras almas, el compromiso moral contraído con vuestro pueblo ante vosotros mismos, de no desmayar un momento, en esa alta política de cultura mundial, que habéis iniciado, escribiendo la primera palabra del grandioso porvenir que á nuestro pueblo reserva la gran patria americana.

Representantes de Huelva: Administrar á un pueblo es distribuir sus fuerzas económicas. Pues bien, la economía espiritual, restamen de las fuerzas morales de un pueblo, debe ser el capítulo más importante de la vida municipal. Vosotros al recibir en vuestra casa el afecto de aquel gran pueblo, tenéis que ser administradores también.

He aquí mi demanda: Administrad el cariño que se os ha mandado, de modo que no se desperdicie ni una sola molécula de amor. Desperdiciar el amor, es desperdiciar la vida; mucho más, cuando esa corriente de amor viene de América, de Poniente, de ese espléndido Poniente que es para nosotros el oriente de nuestros futuros destinos.

Al terminar su discurso el Sr. Sirot, fué acogido con grandes aplausos.

Otros discursos

El alcalde dice que la gestión del Sr. Sirot tiene meritorio remate en este presente de cariño que hace Buenos Aires á Huelva.

Añade que el presente es digno del gran pueblo que lo ofrece, que el Ayuntamiento lo conservará como reliquia sagrada y procurará inspirarse en el destino del pueblo americano.

Reconoce los méritos inquestionables que adornan al Sr. Sirot, y cree que á él se debe en gran parte esta corriente de simpatías que á través del Atlántico une á Huelva con el Plata.

El Sr. Aragón se adhiere á las anteriores manifestaciones, y propone, para expresar su gratitud al Concejo de Buenos Aires, que se le envíe una comunicación haciendo patente el agradecimiento de Huelva, que si no puede contestar con oro y arte, contesta con el corazón y el alma.

En su consecuencia, propone que se envíe un mensaje á la municipalidad del Plata.

Y termina pidiendo que se declare al Sr. Sirot hijo predilecto de Huelva.

El Sr. García Morales muestra su entusiasmo por este nuevo vínculo de confraternidad hispano-americana, y propone que se esculpa una lápida recordando la fecha en que el Sr. Sirot fué recibido por el Honorable Concejo de Buenos Aires y que se coloque en el salón de sesiones como recuerdo perdurable.

El Sr. García (D) elogia la iniciativa de enviar un representante de Huelva á las fiestas de las Colombinas máxime cuando recayó el nombramiento en persona de tanto arraigo y talento como el Sr. Sirot.

Dice que los pueblos no tienen sólo ya comunicaciones oficiales, sino que también unen sus almas y sus entusiasmos como ahora se ha visto, como ahora lo han hecho Buenos Aires y la Argentina.

Propone también que se rotele una de las vías de Huelva con el nombre de Buenos Aires y que se le comunique por el cable á los interesados. Así pagaremos—añade—esta deuda de cariño.

El alca de acepta estas proposiciones, que se reproducirán en la primera sesión ordinaria para llevarlas á la práctica.

El Sr. Sirot agradece las frases de elogio que se le han dedicado y con esto terminó la sesión.

BANCO DE CARTAGENA

Bursual de Huelva

Con motivo de los festejos que han de celebrarse en el día de mañana, las horas de Caja en este Banco serán de 9 de la mañana á 1 de la tarde.

Huelva 2 de Agosto de 1910.

El Secretario,
M. Pérez Adame.

Desde Isla Cristina

Casamiento

Ayer, á las 3 de la tarde, tuvo lugar el enlace de nuestro querido amigo don Augusto Martín Quintana, con la simpática y distinguida Srta. Eduvigis Llobell Mantell, siendo apadrinados los contrayentes por el rico comerciante de ésta D. Antonio Llobell Lopez y la digna y apreciable señorita Manuela Llobell Mantell, padre y hermana respectivamente de la desposada.

Bendijo la unión en la casa de los padrinos, el párroco D. Aurelio Martín, ante lujoso altar, adornado de vistosos encajes y artísticos bordados. En el centro se alzaba la esfige del Señor Crucificado.

La novia lucía soberbio traje de crepón de seda y mantilla blanca prendida con ramos de azahar dando esta toilette mayor realce á su hermosura.

La ceremonia revistió carácter verdaderamente extraordinario, no solamente por la amabilidad de las familias de los cónyuges, sino también por la selecta y nutrida concurrencia del bello sexo, que hermo-seaba grandemente los salones.

Son dignos de mención, los valiosos regalos hechos á los novios por sus amistades, recordando entre ellos, una palmatoria de plata de doña Matilde de la Corte, un juego de hueveros de plata de fondo dorado de doña Pilar Perez de Caballero, media docena de cubiertos de plata de don Laureano Sousa, de Huelva, un frutero de don Emilio Huelva, un id. de don Ramón Rodríguez, de Huelva y un frutero y una quesera de sus dependientes don Benito y don Leonardo, un huevero de plata de don J. Linares, un juego de té estilo Luis XV, de la señorita María Pedraza, un id. de doña Rosario Martín, un id. de don Francisco García, un estuche de cu-chillos de plata de don Luis Cabet, un juego de tocador para caballero de la Srta. Pastora Zamorano, un juego de agua modernista de doña Angustias Martín, una blusa de la señorita Antonia Rodríguez, faldas de seda de doña Carmen Morgado, dos palmatorias de plata de doña Purificación Milá, una bizcochera de la señorita Carmela Zamorano, una id. de la señorita Rita Casanova, una id. de don Antonio Zamorano, un juego de floreros de la señorita Pilar Nieves, un id. de doña Teresa Aponte, un centro de mesa de don Antonio Cordero, peines y juguetes de don Félix M. Vidal, un juego de tocador de don José Llobell, un aparador de don Antonio Llobell, un cobertor de don Francisco Llobell, un reloj del padre de la novia y otros, difícil de retener en la memoria.

Después de ser espléndidamente obsequiados, iniciaron los brindis el respetable señor don Ricardo Rodríguez, siguiéndole los señores don Francisco Mirabent y don Angel Grinda, quienes abogaron por las prosperidades del nuevo matrimonio, siendo contestados con frases de agradecimiento por el padrino.

Reinó mucho entusiasmo y alegría, siendo despedido el matrimonio acto seguido, que marchó á la bonita finca de campo propiedad del Sr. Llobell, en donde pasarán una temporada.

Reiteramos á los nuevos esposos las mayores felicidades en su luna de miel.

EL CORRESPONSAL

1.º de Agosto, 1910.

Cubiertos plata de ley á 4 pesetas onza

Joyería Baena, Concepción, 9.-Huelva

Desde Beas

Disgusto general

Ha producido gran indignación en todo el pueblo, la venta que el párroco hizo de las caídas del paso de nuestra patrona para cuya venta no contó dicho Sr. ni con el consentimiento de la hermandad ni con el de la camarista de la Virgen.

El sábado por la noche en una reunión que hubo nombróse una comisión para que se encargara del asunto. Esta acordó ir á Sevilla y visitar al Sr. arzobispo ante quien

protestarán en nombre de todo el pueblo del acto realizado por nuestro párroco.

Deseamos se solucione el conflicto satisfactoriamente.

Viajeros

Han marchado al balneario el «Manzano» la señora doña Marina Sayago y su bella hija Marinita

—Para dicho punto marchó también el juez municipal y su joven y bella esposa doña Constanza Cruz.

—Y para Sevilla las distinguidas y bellísimas señoritas Lolita Molina y Amparo y María Naranjo acompañadas de la señora del secretario del Ayuntamiento don Fernando Ramirez.

El Corresponsal

Beas 2 Agosto 1910.

Raku da al que lo venza 500 ptas.



Los calores deprimen, Las Píldoras Pink estimulan.

Durante los calores, casi todas las personas se quejan de cansancio, de disminución de energía, de pérdida del apetito. El retorno del verano, para muchos, significa el retorno de determinadas afecciones: erupciones, ezeema, furúnculos. Y el calor hace más insoportables aun estas abrasadoras enfermedades de la piel. El abuso de las bebidas demasiado frescas, de las frutas demasiado maduras, debilita y echa á perder el estómago.

Tomad las Píldoras Pink durante los calores. Las Píldoras Pink dan fuerzas, desarrollan el apetito, favorecen las digestiones. Dan sangre y tonifican el sistema nervioso. Estimulan el funcionamiento de todos los órganos y combaten la fatiga. Son indispensables para todos los que no pueden veranear, en el campo ó á la orilla del mar; para todos los que no pueden reponerse por una cura de aire.

Píldoras Pink

Se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja: 21 pesetas las seis cajas.

La llegada de las tropas

Solemne, entusiasta, grandioso, ha resultado el recibimiento que el vecindario de esta capital ha dispensado á las fuerzas de infantería del regimiento de Granada, que han venido á Huelva á representar al ejército en las fiestas colombinas.

Mucho antes de la hora anunciada, los andenes y la estación se hallaban ocupados por numeroso público.

La Sociedad Colombina se había reunido en el Círculo Mercantil, trasladándose en masa á la estación.

En los andenes

A medida que se acercaba la hora de llegada del tren, crecía la animación.

Los andenes como antes decimos, estaban completamente llenos. Vimos allí á los gobernadores civil y militar, al alcalde, comisiones de todos los cuerpos militares de la localidad, comandante de Marina, oficialidad del Río de la Plata, Ayuntamiento, Diputación provincial, Audiencia, Juez de Instrucción, presidente del Puerto, el senador señor Coto, el clero, secretario de la Sociedad Colombina, etc.

El tren llegó á las once menos diez, esto es con un cuarto de hora de retraso.

Al aparecer el convoy el público prorrumpió en aplausos y entusiastas vítores á España.

Las fuerzas se apearon con el mayor orden, formando en el andén, siendo rodeadas por el público.

El Gobernador militar hizo la presentación de los oficiales expedicionarios á las autoridades.

Tras breves momentos sonó la corneta de órdenes y las fuerzas se dispusieron á marchar.

Entrada en la ciudad

Cuanto se diga del aspecto de la capital resultaría pálido.

Las casas del lugar itinerario que iban á recorrer las tropas, estaban adornadas con colgaduras. Los balcones y las azoteas aparecían llenas de curiosos. En las calles había también numeroso gentío. En todas partes ponían una nota de belleza nuestras simpáticas paisanas.

Las fuerzas formadas en orden de marcha partieron de la estación á los sonos de la música, que tocaba un ale-

gre paso-doble. En algunos sitios era casi imposible á los soldados conservar el paso, pues delante, á los lados y detrás, se agolpaba la gente.

Por la carretera de Odiel, las tropas embocaron la calle Almirante H. Pinzón, siguiendo á la Placeta.

El entusiasmo subió de punto al llegar los soldados al centro de la capital. En aquel momento la banda de música interpretaba unos aires aragoneses. Especialmente las calles Concepción y Palacio presentaba el aspecto de los días de grades fiestas. El público se descubría respetuosamente al paso de la bandera, y desde muchos balcones lindas Srts. arrojaron flores á la enseña de la patria.

Siguieron las tropas por la calle Vázquez López, Plaza de la Constitución, Méndez Núñez, Tetuán, Cánovas y Salmerón á la escuela de niños, donde se les ha preparado alojamiento.

Los soldados entraron en el improvisado cuartel poco antes de las 12.

Las campanas de las iglesias fueron echadas á vuelo.

También se dispararon muchos cohetes.

Era tal la curiosidad del vecindario, que los balcones aparecían como en las fiestas del Corpus y Semana Santa.

La obra de la calle Palacios fué materialmente asaltada por el público, llenándose los balcones y ventanas.

Entre los soldados que forman la compañía de Granada que nos favorece con su visita, vienen varios hijos de Huelva, entre ellos uno que ha sido vendedor de periódicos, popularísimo conocido por «Ovación».

La banda municipal que fué á recibir á los soldados cortó por la calle Vázquez López y se dirigió por las calles Palacio y Concepción á la de Sagasta, donde encontró de nuevo á las fuerzas militares, dando por terminada su misión.

Nos asociamos al júbilo de la ciudad por contar en su seno á una brillante representación del ejército de la patria y deseamos á oficiales y soldados que les resulte grata su estancia entre nosotros.

En el cuartel

El local de la escuela de niños de la calle Salmerón donde se aloja la compañía de Granada, reúne excelentes condiciones para ese objeto. En los amplios salones del piso superior, es donde se ha improvisado el cuartel.

En las paredes se han colocado perchas que sirven para colgar el armamento y corraje, extendiéndose á todo lo largo y adosados á la pared los camastros que han de ocupar los soldados.

La enseña de la patria se guarda en una habitación de la planta baja del edificio.

Inmediatamente de llegar las tropas se montó una guardia en la puerta del colegio, que no hay que decir que está lleno de chiquillos.

Cuando estuvimos esta tarde en el improvisado cuartel, ofrecía animado conjunto.

Los soldados se ocupaban en la instalación y otros menesteres.

—Que tal el viaje, preguntamos á un soldado que se ocupaba en limpiar el corraje.

El soldado levantando la cabeza y dibujando una sonrisa, nos dijo en andaluz cerrado:

—Zuperió! Carcélase ozté que desde que zalimo de Zeviya tóo er camino ha zto una diverzión.

Antes de salir del alojamiento, nos enteramos que la compañía que es la 3.ª del 2.º batallón la manda el bizarro capitán don Eduardo de la Iglesia Rucillo.

Los otros oficiales son los primeros tenientes don Cristobal Coronel Torres y don Genaro Quinzan Fernández (abanderado).

El músico mayor de la banda, muy notable por cierto, es don Francisco Damas.

Gafas y quevedos roca precisión á 6 ptas.

Joyería Baena, Concepción, 9.-Huelva

DEL GOBIERNO

Madrid 2

Esta tarde regresan á Madrid el señor Canalejas que se encuentra en Otero, y el Sr. Cobian que está en Cercedilla.

Este trae ultimados tres proyectos de Hacienda.

—El Sr. Merino no tiene nuevas noticias de la huelga de Bilbao.

Los reyes en Rambouillet

Paris 2

Los reyes de España llegaron sin novedad á Rambouillet.

Allí estuvo á cumplimentarlos el embajador español.

Más de las fiestas

Las iluminaciones

Anoche se verificaron las pruebas generales del alumbrado eléctrico instalado en el paseo del Muelle, con motivo de las veladas que se celebrarán allí.

En toda la extensión del paseo se han colocado los arcos de la feria y otros dos mayores, uno á la entrada y otro á la salida.

También quedó ayer instalado el alumbrado extraordinario por arcos voltaicos de las calles Sagasta y Almirante Hernández Pinzón.

El representante de la U. I. A.

En el expreso de esta tarde llegó á Huelva el gentil hombre de Cámara don Lorenzo N. Celada, muy conocido en Huelva, que trae la representación de la Unión Ibero-Americana, de la que es secretario.

Fué recibido por una comisión de la Colombina.

Saludamos afectuosamente á nuestro antiguo amigo y compañero, actualmente director de la revista *Brasil en España*, y representante en nuestra patria de la comisión económica de la república brasileña.

La misa de campaña

Se verificará el día 4 á las 8 de la mañana en el paseo del Muelle. El altar se colocará en la caseta de las oficinas del muelle Sur, formando delante las tropas, la sección del desembarco del Río de la Plata y las fuerzas de la guardia civil y carabineros concentradas en esta capital.

Gira á Punta-Umbría

Los representantes del Ejército y la Armada que se encuentran entre nosotros, han sido obsequiados por los jefes y oficiales de ésta, con una excursión y banquete en Punta-Umbría.

Los expedicionarios salieron al mediodía en el vapor *Ribolla* y almorzaron en la hermosa playa en el restaurant *La Peña*.

Iban en la excursión los oficiales de la compañía de Granada, los del crucero *Río de la Plata* y del cañonero *Ponce de León* y don Juan Cádiz Sarrano en representación de la Sociedad Colombina.

Otros detalles

En la plaza de las Monjas se han colocado mástiles con gallardetes de los colores nacionales y de la bandera de Huelva.

—Esta noche lucirán iluminaciones los edificios oficiales y muchas casas particulares.

Raku en Huelva

La huelga de Bilbao

Madrid 2

El ministro de la Gobernación ha aprobado la actitud favorable para cualquier transacción que demuestran los obreros bilbaínos, formando contraste con la intransigencia de los patronos.

Bilbao 2

Se ha repartido á cada huelguista una ración de alubias y tocino y una peseta.

En Sopueste, los obreros han manifestado á las autoridades que desean reanudar el trabajo, pero temen á las coacciones.

Muchos se ofrecen para los trabajos agrícolas á cambio solo de la comida.

ACCIDENTE EN UNA ALMADRABA

Ayer tarde ocurrió un lamentable suceso en la almadraba de Las Torres.

El marinero José Gil Millán, de 45 años, había extendido una red mojada en el suelo, con objeto de que se secase.

Al poco rato, José anduvo algunos pasos sobre la red, enganchándose el dedo grueso del pie izquierdo en una de las mayas.

Al intentar desenredar el dedo, el marinero cayó al suelo dando un fuerte golpe sobre la pierna derecha.

José quedó privado de conocimiento, siendo recogido por varios compañeros que lo trasladaron á Huelva.

En el Hospital provincial le fué atendida por el médico de guardia señor Amador y practicante señor Martell, la fractura completa del aludido miembro por un tercio inferior.

En grave estado pasó el lesionado á la sala de San Gregorio del benéfico establecimiento.

Temperatura y vientos

del día 1 á las 10, á las 8 del 2

Sombra: Temperatura máxima. 31.2
Sol: 39.4
Vientos: { Dirección: N O
 { Fuerza: Duro
Estado del cielo: Despejado

La protesta de los católicos

La manifestación de San Sebastián

[Madrid 2]

El gobernador de San Sebastián ha enviado al ministerio una consulta sobre la autorización solicitada por los elementos católicos para celebrar el próximo domingo una manifestación.

Si tiene tiempo, el Sr. Merino contestará la consulta hoy mismo, disponiendo que se deniegue.

Apoya el ministro su resolución en las instancias enviadas al gobierno por el comercio donostiarra y otros elementos ajenos a la política, que consideran el acto perjudicial para los intereses de la población.

Aumenta la campaña

El Sr. Merino tiene noticias de que en algunas provincias los elementos clericales hacen una activísima propaganda contra la labor del gobierno.

Dichos elementos han repartido hojas en las cuales combaten a las damas rojas poniendo en tela de juicio hasta la consideración moral de estas señoras.

Lo de Pamplona

El gobernador de Pamplona ha telegrafado quitando importancia al cierre en señal de protesta contra la política del gobierno que se verificó ayer en dicha población.

Afirma que solo cerraron dos horas ó poco más, algunos comerciantes, no todos.

A San Sebastián

Bilbao 2

Los católicos persisten en ir a San Sebastián el próximo domingo, fundándose en que nadie puede privarles del derecho de estar donde les plazca.

Tan decididos están que dicen, irán a pie sino les permite otro medio de locomoción.

Telegrama al rey

Los católicos han enviado al mayordomo mayor de Palacio el siguiente telegrama:

"Rogamos a V. E. comunique al rey que los católicos se hallan decididos a todo trance, a ir a San Sebastián el día 7 para protestar de la conducta del gobierno y de la suspensión de la manifestación haciéndole presente la inquebrantable resolución de los católicos, de exponer vidas y haciendas en defensa de los derechos de la iglesia que se hallan hollados."

Manifiestos en San Sebastián

San Sebastián 2

En toda la comarca se han repartido hoy infinidad de manifiestos católicos diciendo: "que el paseo que se realizará evitará que centenares de ancianos lloren la pérdida de sus hijos y que multitud de niños se queden sin padre."

Termina diciendo, "Voluntarios de Cristo, ¡adelante! Marchemos unidos por la fé cristiana."

Hospedajes preparados

En los hoteles de San Sebastián hay centenares de habitaciones para el día 7.

¿Otro telegrama?

Al llegar el rey a Hendalla el conde del Serrallo le entregó un telegrama que se cree procede de los católicos bilbaínos.

Comunicación con el mar

EN MAR CHICA

Melilla 2

Se ha abierto la comunicación de la nueva bocana que une Mar Chica al Mediterráneo.

Presidieron el acto las autoridades y reinó gran júbilo.

Por la bocana entra tal cantidad de peces que los moros los matan á palos.

España y el Vaticano

Roma 2

El *Observatore Romano* dice que el cardenal Merry del Val ha recibido la última nota del gobierno español hoy á las 7 de la mañana.

También afirma que no se ha ordenado al Nuncio que se retire de la nunciatura de Madrid.

El presente de Buenos Aires

En el escaparate de la *Papelería Inglesa* se ha expuesto esta tarde el vistoso presente que el Honorable Concejo de Buenos Aires ofrece al Ayuntamiento de Huelva.

Numeroso público ha desfilado por allí, haciendo elogios de la esplendidez americana.

El texto del mensaje dice así:

Al Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Huelva:

El Honorable Concejo Municipal de Buenos Aires, en homenaje de amistad y gratitud al recibir en su seno a la Delegación del Municipio de Huelva, en el primer Centenario de la Nación Argentina

Buenos Aires, Mayo 20 de 1910.—(Firma el Presidente, los Vicepresidentes 1.º y 2.º y 18 concejales).

La magnífica medalla de oro tiene grabada la siguiente inscripción:

ANVERSO.—Buenos Aires, Mayo 20 de 1910

El Honorable Concejo Deliberante.

Ordens:

Artículo 1.º Remítase al Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad de Huelva una medalla y un mensaje que exprese el sentimiento de gratitud del Honorable Concejo Municipal de Buenos Aires, por el envío de su Delegación en el primer Centenario de la Nación Argentina.

Artículo 2.º Comuníquese etc.

Cárlos M. Ooil.—Presidente. Arturo Ruiz Rivas.—Secretario. REVERSO.—1 810.—25 de Mayo.—1910.

Relojes de bolsillo desde 6,25 pesetas
Joyería Baena, Concepción, 9.—Huelva

De Marina

Madrid 2

En representación de la Armada irá á las fiestas de la Independencia de Chile, el capitán de navío de 1.ª clase Sr. García de la Vega.

—Se ha concedido la cruz del Mérito Naval á Abd-el-Kader, delegado de las Aduanas marroquíes por los servicios prestados á los buques españoles.

Sección Local y Provincial

—De regreso.—

Ha regresado de su hermosa finca *El Garduno* donde ha pasado una larga temporada, nuestro estimado amigo particular don Juan M. García de Carellán, acompañado de su distinguida esposa é hijos.

—Agradecidos.—

La *Alcañal* ha tenido la atención que le agradecemos mucho, de remitirnos varios ejemplares del programa de mano de los festejos.

—Bañerios.—

Con el presente número acompañamos el anuncio de los famosos Baños y Termas de Alhama de Granada.

TUBERIAS DE GRÉS
GONZALEZ HERMANOS, Palacio 12

—Los que llegan.—

Se encuentra en ésta el sabio catedrático de la Universidad de Liverpool, don Marcos Mackay.

—De Santa Ana la Real regresó el distinguido joven don Misael Martín Bolaños.

—De Madrid, acompañado de su señora madre y hermano don José, ha llegado á ésta el afortunado discípulo del insigne pintor Oecilio Piá, don Manuel Gutiérrez Navas.

—De Sevilla regresó el conocido joven don Francisco Guijarro.

—En el expreso llegó á ésta el ilustrado oficial de Marina, D. Joaquín García del Valle.

—Debut de Raku.—

En el Teatro Cómico debutará esta noche el célebre luchador japonés Raku.

Según se anuncia, Raku tiene concertado un match con el vecino de Huelva Rafael Pata Gallego, que aspira al premio de 500 pesetas que el profesor de *Jiu-Jitsu* ofrece á quien lo venza.

—En los hoteles.—

Han llegado á Huelva y se hospedan: *Hotel Paris*:

D. Juan Solanet.

D. José Amdor.

Cuatro Naciones:

D. Manuel Gordullo.

D. Joaquín Jimenez.

D. José García.

—Sucesos locales.—

Por promover un fuerte escándalo en la carretera del Matadero, ha sido detenido por la guardia civil un marinero llamado José Manuel Infante.

—Pesas y medidas.—

La comprobación de pesas y medidas se verificará en Ayamonte y pueblos del distrito, el día 8 del corriente.

POSTALES Vista de Huelva
Papelería Inglesa

MOVIMIENTO DE BUQUES EN ESTE PUERTO

Despachados el día 29

Vapor español *Amalia*, cap. Galán, con general, para Ayamonte.

Entrados el día 30

Vapor inglés *Birch*, cap. Snow, en lastre, de Gíralta á Río-Tinto.

Laud español 2.º *Dolores*, cap. Aguilera, en lastre, de Isla Cristina á Manzanao.

Despachados

Vapor inglés *Leutra*, cap. Hilton, con mineral, para Philadelphia.

Vapor inglés *Glemaen*, cap. Gillings, con mineral, para Baltimore.

Vapor español *Arehanda*, cap. Luzarraga con mineral, para Hamburgo.

Vapor noruego *Knarwater*, cap. Andresen, con mineral, para Londres.

Vapor español *Oabo Nao*, cap. Beitia, con general, para Bilbao.

Falucho español *S. José y Animas*, cap. Rodríguez, en lastre, para Bonanza.

Gran establecimiento de BAÑOS

y Aguas Minerales de FUENTE AMARGA.

CHICLANA.—Provincia de Cádiz

Corurado—Sódicas, sulfurosas del gran concentración, sobresaturadas de gases sulfúricos y de gran fuerza radioactiva. Premiadas en cuantas exposiciones se han presentado.

Temporada oficial 1.º Junio al 3 Octubre.

Estas aguas producen resultados maravillosos, en las afecciones de la piel, escrofulosas, artritis, reuma, herpes, sífilis, infartos viscerales, catarros de la matriz y otras muchas.

Instalaciones balnearias con toda clase de aparatos y medios de aplicación hidroterápica y amniótica, y los de desinfección reclamados por la Higiene y disposiciones legales vigentes.

Servicio de carruajes en la estación de ferrocarril de San Fernando a la llegada de todos los trenes.

Depósitos de aguas embotelladas en las principales farmacias. Para informes, detalles, etc., dirigirse á sus propietarios.

Hijos de Agustín Blázquez, Cádiz.

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Saldo anterior	Ptas. 13.414.150,96
Imposiciones durante la semana	419.174,02
SUMA	13.833.324,98
Reintegros	404.266,33
SALDO	13.429.058,65

Cartagena 23 de Julio de 1910.

Francisco Ignacio José

Maestro pozero portugués

Hace toda clase de trabajos en pozos, galerías subterráneas, norias y demás obras referentes á aguas.

ALJARQUE, Prov.ª de Huelva

LABORATORIO QUIMICO

— DE —

A. AMOUROUX y L. FONTAINE

Inglaterra Químico

Inglaterra Agrícola

BILBAO

Colón de Larreategui, 35, y Marqués del Puerto

HUELVA: Calle de Sevilla, 32, duplicado

ESPECIALIDAD en Análisis de MINERALES

Contratos para minas, á precios reducidos

ABONOS

Vapor "ISLA SALTÉS"

Servicio de BAÑOS en Punta Umbría

HORAS DE SALIDA:

De Huelva, á las 8 menos cuarto de la mañana y á las 4 menos cuarto de la tarde.

De Punta Umbría, á las 10 y media de la mañana y á las 7 menos cuarto de la tarde.

DOMINGOS

De Huelva, á las 8 menos cuarto, á las 11 y media y á las 4 menos cuarto de la tarde.

De Punta Umbría, á las 10 y media de la mañana, á las 2 media y á las 7 menos cuarto de la tarde.

PRECIOS

Billetes de ida y vuelta, UNA PESETA

Abono por 30 viajes, ida y vuelta, Ptas. 22,50

Precios especiales para los bañistas de la mañana, no siendo estos billetes valederos para los viajes de la tarde.

Billetes de ida y vuelta, Ptas. 0,75

Abono por 30 viajes ida y vuelta, Ptas. 15,00

Billetes para niños menores de 10 años, que ocupen asientos, Ptas. 0,50.

Los Domingos pagarán los niños billetes ordinarios.

Billete simple de IDA ó VUELTA Pta. 0,60.

Los billetes se despacharán en el Estanco del muelle.

Los abonos serán expendidos en la calle Rábida, núm. 10, excepto los Domingos.

Asociación de Caridad

El importe de lo repartido el día 2 ascendió á pesetas 51'95, siendo distribuidos de ellas: 4 los acogidos 262, y á los transeúntes 0'00

YACHT "ELISA"

Trátase de la venta de un *yacht*, denominado *Elisa*, que es muy conocido en las costas de España, por donde ha hecho varios viajes de recreo hasta Marsella, así como á Gibraltar, Tanger, Burdeos y Southampton etc. El año pasado por feria, estubo en Sevilla.

Tiene de arqueo 61 toneladas.—Dos palos.—Casco de acero.—Largo, 26 metros.—Ancho, 4 metros.—Calado de proa, 3 pies.—Idem de popa, 6 pies y 6 pulgadas.—Constructor, Alphonse Legall, en Nantes, en 1897.—Caldera multitubular.—Máquina de triple expansión de 150 caballos.—Velocidad, 10 millas por hora.—Dinamo.—Turbina.—Instalación de alumbrado eléctrico y timbres eléctricos.—Está lujosamente arreglado, lucha perfectamente con el mar y puede servir para cualquier uso. Actualmente hállase en Lisboa, donde puede ser examinado.

Las ofertas y proposiciones pueden ser dirigidas á esta redacción.

LA MUNDIAL

Sociedad Anónima

ma de Seguros.

Capital: 1.000.000 de pesetas suscrito.
250.000 plas., desembolsado.

Autorizada por Real Orden de 8 de Julio de 1909.
Inscrita en el Registro especial del Ministerio de Fomento.

↑ ↑ ↑ ↑ ↑

Jovellanos, 5

Madrid

Apartado 397

Teléfono 2.815

↑ ↑ ↑ ↑ ↑

Seguros Mútuos de Vida

Cooperativas Mútuas de Supervivencia

Previsión y Ahorros Seguros de Quintas

Inspector delegado en

Andalucía y Canarias: Don Juan Vázquez Hierro,

Alfonso XII, 96 principal.—HUELVA

Representantes en todas las poblaciones y capitales de España

DROGUERIA Y FARMACIA
3, Concepción, 3 General Azcarraga, 8

Viuda é Hijos de Monís

PRODUCTOS QUIMICOS Y FARMACEUTICOS

Perfumaria. Pintura, Bármicos

y todo lo concerniente al ramo de droguería

ARTÍCULOS y EFECTOS para CAZA

ESPECIALIDAD
en Cartuchos cargados



ESCOPELAS FINAS DE VICTOR SARASQUETA.- EIBAR

Enrique Gómez Hierro.-Sagasta, 23, Huelva

Francisco Mora Rios

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Exportador de Vinos criados al natural

MARCA: "MORA"
MOGUER

Para pedidos á los Representantes: en Sevilla, D. Francisco Rodríguez Cordero.—En Huelva, D. Mariano Villoslada.—En Isla Cristina, D. Manuel Rastrolo.—En San Juan del Puerto D. Juan Elías Pulido.



MUÑIZ

Tetuán, 10

Precios excepcionales

EN

Objetos de arte y fantasía,
propios para regalos.

Vajillas de china opaca y
pedernal.

Juegos de café, té y cer-
veza.

Aparatos para gas. electri-
cidad y acetileno.

Lámparas Osram, Philips
y A. E. G.

Material de todas clases pa-
ra gas y electricidad.



¿Por qué
sufrir?

LOS OBSTINADOS SOLAMENTE
SON HOY VÍCTIMAS DEL
REUMATISMO

Por qué resignarse á sufrir los tormentosos dolores reumáticos? Ya se ha comprobado en toda España, hace mucho tiempo, que el Reumatismo se cura radicalmente en pocos días.

Ninguno tiene disculpa para quejarse de esa penosa enfermedad; ni siquiera compasión merece, si el que la padece no obtiene un frasco de REMEDIO MUNYON para el REUMATISMO, que solo cuesta Ptas. 1,75. Miles de millares de enfermos curados justifican que este es peeficco alivia desde luego y cura en cinco días. Si á usted le está torturando el Reumatismo, no tiene por qué continuar sufriendo. Un solo frasco del REMEDIO MUNYON para el REUMATISMO le restablecerá enseguida.

Expendiarios en Huelva.—Casimiro Caba-
llero.—Drogueria Monís.—Proveedor: Frans
Janssens, Valencia 275.—Barcelona.

Pompas Fúnebres

Calle José Nogales (antes Herrero), Núm. 18

Especialidad en Féretros de lujo

Servicio permanente

Francisco Ferrer Diaz

Maestro de Pozos

Asegurado de accidentes del trabajo en la
compañía "LA HISPANIA", de Barcelona.

Hace toda clase de trabajos en pozos ga-
lerías subterráneas, norias y demás obras
referentes á aguas.

ALJARQUE (Provincia de Huelva)

JUAN CARRARA É HIJOS

Calle Real.—GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos para el Brasil y la Argentina

Servicio de las importantes Líneas Postales Italianas
LA ITALIA y LA LIGURE BRASILIANA

Para **SANTOS y BUENOS AIRES**

El paquete postal **TOSCANA**
pe la Compañía Italia, se espera en Gibraltar el día 8 de Agosto y saldrá el mismo día.

Para **SANTOS y BUENOS AIRES**

admitiendo pasajeros para Rio Janeiro y Montevideo.
El paquete postal **MINAS**
perteneciente á La Ligure Brasiliana, saldrá de Gibraltar el día 16 de Agosto.

(Estos vapores no tocan en ningún puerto español)
Admiten pasajeros de cámara y tercera clase Los de cámara á precios equitativos.

En tercera, 150 pesetas

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, Pan y Carne fresca todo el viaje. Comida abundantísima, Médico, Medicinas y Enfermería, gratis.

Para pasaje y más informes, acúdase á

JUAN CARRARA E HIJOS,
Calle Real.—GIBRALTAR.

UN NUEVO SUERO

Descubrimiento sensacional. Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas.



Antes de la curación.

Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades, que han sido curadas después de algunos días por este tratamiento maravilloso:

Ecema, herpes, impetigos, acnes, sarpullitos, prurigos, ojeas, sarpullitos varicosos, supositis de la barba, comezónes, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada. Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha conocido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16)

Acaba el Sr. RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.—Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo pidan

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor

J. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

Depositario en Huelva: Droguería de Don Casimiro Caballero.—En Sevilla: Droguerías de Don José Marín Galán, Don José Marín y Marín y Don Manuel Cañal.

MATÍAS LÓPEZ

CHOCOLATES Y DULCES

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.
Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.
Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: MADRID Y ESCORIAL

SECCION MARITIMA

Mareas

	Pleamar	Bajamar
Día 2	00 y 00 m 12 y 10 t.	6 y 00 m. 6 y 34 t.



LÍNEA DE VAPORES ANGLO-HISPANA

Vapores de 1.ª clase de John Hall & Co., de Londres

Salidas fijas todos los domingos para Lisboa, Havre y Londres.
El magnífico vapor

BRITANNIA

saldrá el domingo 21 de Agosto para dichos puertos.

Para más informes, dirigirse á su consignatario D. Fernando Suárez.



Compañía Sevillana de Navegación á vapor

Línea regular de vapores con salidas fijas todos los jueves por la mañana.
El vapor español

SEVILLA

saldrá de este puerto el jueves 4 de Agosto para los de Oádiz, Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Barcelona, San Feliú, Palamós, Cete y Marsella.

Admiten carga y pasajeros.
Consignatario: Don Fernando Suárez.

Dampschiffahrts-Gesellschaft "Neptun"

El vapor alemán

KLIO

saldrá de este puerto sobre el 10 de Agosto para AMBERES y ROTTERDAM, admitiendo carga para dichos puntos.

Para demás informes dirigirse á su consignatario en Huelva

Odjel 55 y 57

L. CLAUSS.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs Rhederei

El vapor alemán

ROTTERDAM

saldrá directo para Hamburgo sobre el 10 Agosto, admitiendo fletes corridos para los puertos de Danzig, Königsberg, Stettin, Copenhagen, Stockholm, Riga, Libau, Christiania, Bergen, etc.

El vapor alemán

SINES

saldrá directo para Bremen sobre el 10 Agosto, admitiendo fletes corridos para los puertos de Danzig, Königsberg, Stettin, Copenhagen, Stockholm, Riga, Libau, Christiania, Bergen, etc.

Para informes dirigirse á Don Luis Clauss, Odjel, 55 y 57.



COMPANIA VALENCIANA DE NAVEGACION

El vapor español de primera clase

Cabañal

saldrá de este puerto el día 22 de Julio para Oádiz, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona, Barcelona, San Feliú de Guixols, Marsella, GENOVA y LIORNA.

Admite carga y pasajeros para dichos puertos y se despacha calle Almirante Hornández Pinzón, 46 y 48, por sus consignatarios Thomas Morrison & Co. Ltd.

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el pasaje.
Camarotes amplios y cómodos.

THOMAS MORRISON & Co. Ltd.

[Almirante H. Pinzón 46 y 48 (antes Marina)
HUELVA

Almacenes de Metales y Materiales para Minas

COMPRA y VENTA de Minerales, Metales, Metales viejos, etc.

AGENTES de

INGERSOLL-RAND Co.—Perforadoras, Compresores, etc.
SANDERSON BROS & NEWBOULT.—Aceros, Palas, Limas, etc.
Sociedad MINIERE ET METALLURGIQUE DE PEÑARROYA.—Sulfato de Cobro
COMPAGNIE FRANÇAISE DES METAUX.—Planchas, Tubos, Cobre, Latón, etc.
JAMES EADIE & SONS.—Tubos forjados.
DAVEY PAXMAN & Co.—Motores de gas pobre
Geo. GRADOCK & Co.—Cables de acero
JAMES CARRICK & Co.—Grúas eléctricas, etc.
LA SOCIEDAD DE LUBRIFICANTES.—Aceites y Grasas.

SEGUROS MARÍTIMOS (Lloyd Alemán)

SEGUROS CONTRA INCENDIOS (The Northern Assurance Co. Ltd.)

Cemento "Island"

Carburo "Paro"

DEPARTAMENTO DE FUNDICIÓN Y TALLERES

Se facilitan proyectos y presupuestos para los trabajos en los diferentes ramos.

SUCURSALES:

THOMAS MORRISON & Co. Ltd.—17, Philpot Lane, Londres
THOMAS MORRISON & Co. Ltd.—Plaza de Palacio, 16, 2.º, Barcelona
THOMAS MORRISON & Co. Ltd.—Raspa de Uribitarte, 1, Bilbao

SALOPINA

MUÑOZ Y PALACIAN

Cura los dolores neurálgicos.
Cura los dolores reumáticos.
Cura los dolores de muelas.
Cura TODOS LOS DOLORES.

Depositario General: Casimiro Caballero. Sagasta, 5.- Huelva

ARTICULOS para INDUSTRIAS y MINAS

y Efectos Navales

F. de Azqueta

Almirante H. Pinzón, 22 y 24

Teléfono, 200

HUELVA

Importador y almacenista de aceites minerales, grasas, borras para limpieza, empaquetaduras, gomas, tubos de goma para riegos é incendios, tubos de tejidos de cáñamo, lonas para toldos y velas, sacos de cáscara, pinturas, desincrustante, aceites de linaza, barnices, etc.

DEPOSITO DE CORREAS

La Unión y El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
CAPITAL SOCIAL: 12.000.000 de Ptas. efectivas completamente desembolsada.



Agencias en todas las provincias de España Francia y Portugal
546 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre LA VIDA. Seguros contra INCENDIOS

Subdirectores en Huelva y su provincia:

José Aragón y Enos. Sagasta, 1

Aventuras de un misántropo

gráficas, se ha poblado de salvajes caribes; Marimonda se ha metamorfoseado para venir á ser el sencillo viernes; la historia se ha vuelto novela, y esta novela se ha elevado á la altura de una obra filosófica.

Haciendo plena justicia al mérito de escritor, es necesario reconocer sin embargo, que á alterado completamente en su sentido moral la fisonomía de su modelo. Robinson no es el hombre entregado al suplicio del aislamiento: tiene un compañero, y los salvajes le atacaban sin cesar. Es el europeo desarrollando los recursos de su industria para luchar á la vez contra una tierra inculta á los peligros que les suscitan sus enemigos.

Selkirk no tiene enemigos que rechazar y habita una comarca facunda. Lo que le falta ante todo, es la presencia del hombre, es una de esas afecciones fraternales á las cuales no quiere dar crédito. En la soledad Robinson se engrandece

y perfecciona; Selkirk tan lleno de recursos como él, concluye por abatirse y embrutecerse.

¿Cuál de los dos está más cerca de la verdad? El uno tiene una brillante personalidad excepcional, porque en ninguna parte, en ningún rincón retirado del globo, se ha encontrado la analogía de Robinson y de Daniel; el otro por el contrario, se le encuentra por todas partes, denunciando la debilidad del individuo aislado; pero esta debilidad, aquel desfallecimiento moral, aquella imposibilidad de vivir solo aún en medio de una naturaleza pródiga; si no es la glorificación de un hombre, lo es de la sociedad entera.

Por una admirable voluntad de la Providencia, el ser aislado no es más que un ser imperfecto; el hombre se completa por el hombre. En el estado de soledad, todos nosotros, desde los más grandes hasta los más pequeños, nos debemos la fuerza que nos anima y nos sostiene. Este amor exagerado de la independencia absoluta que en estos últimos tiempos algunas imaginaciones aventureras han tratado de poner de moda, no es sino un sentimiento artificial para los individuos, poderoso y razonado solamente para los pueblos. Creamos en lo que se nos aproxima, creamos en el país, en el matrimonio, en la familia; miremos con alguna indulgencia al mundo en medio del cual vivimos, y temamos romperle

á fuerza de quererlo enderezar. Al misántropo Selkirk le han bastado algunos meses de soledad para hacerle comprender que este mundo tiene el derecho de imponer sacrificios en cambio de todos los bienes que dá. No hay duda que las sociedades humanas tienen sus imperfecciones, no es Dios quien las ha organizado, pero Dios ha sido quien ha implantado en el corazón del hombre el instituto de la sociabilidad; él es quien nos ha creado para que vivamos los unos cerca de los otros y nos ayudemos mutuamente. Hé aquí por qué el egoísmo es un vicio horrible, un crimen... es decir, la deserción de una de las grandes leyes de la naturaleza.

FIN

Mañana empezaremos á publicar la interesante novela escrita en francés por Mr. Ernesto Capendu traducida con gran escrupulosidad por don Carlos Las Heras

MARCOF EL MALUINO